



## CHAPITRE 194

Loi autorisant le Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec à admettre Birgit Solveig Nordstrom à l'exercice de la profession dentaire à certaines conditions

[Sanctionnée le 23 février 1956]

## CHAPTER 194

An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Birgit Solveig Nordstrom to the practice of the dental profession on certain conditions

[Assented to, the 23rd of February, 1956]

Préambule.

**A**TTENDU que madame Birgit Solveig Nordstrom a, par sa pétition, représenté;

Qu'elle est née le 2 février 1920 à Eda, province de Varmland, Suède;

Qu'elle a passé ses examens d'immatriculation en 1939 à l'école secondaire de Harlstad;

Qu'elle fut admise à l'école dentaire de l'Université de Stockholm le 7 septembre 1940 et qu'elle fut diplômée le 18 décembre 1944;

Que depuis le 15 juillet 1952, elle est affectée à la clinique dentaire de l'hôpital Royal Victoria de Montréal;

Qu'elle a fait application à Ottawa pour son certificat de citoyenneté canadienne le 14 avril 1951 et qu'elle sera naturalisée citoyenne canadienne le 14 avril 1956;

Que le 12 février 1954 elle a, par un document authentique de l'Université McGill de Montréal, obtenu un certificat reconnaissant que la pétitionnaire avait complété toutes les études universitaires requises pour son admission à la faculté d'art dentaire de cette institution;

Que le 23 septembre 1955 le Bureau provincial de chirurgie dentaire a émis un certificat l'autorisant à s'adresser à la Législature pour demander l'adoption

**W**HEREAS Mrs. Birgit Solveig Nordstrom has, by her petition, represented: Preamble.

That she was born on the 2nd of February, 1920 at Eda, Province of Varmland, Sweden;

That she passed her matriculation examinations in 1939 at the secondary school of Harlstad;

That she was admitted to the dental school of the University of Stockholm on the 7th of September, 1940 and received her diploma on the 18th of December, 1944;

That since the 15th of July, 1952, she has been assigned to the dental clinic of Royal Victoria Hospital, in Montreal;

That she applied for a certificate of Canadian citizenship at Ottawa, on the 14th of April, 1951 and will be naturalized as a Canadian citizen on the 14th of April, 1956;

That on the 12th of February, 1954, by a certified document from McGill University in Montreal, she secured a certificate acknowledging that the petitioner had completed all the university studies required to be admitted to the dental faculty of such institution;

That on the 23rd of September, 1955, the Provincial Board of Dental Surgery issued a certificate authorizing her to apply to the Legislature for the passing

d'une loi autorisant le Collège des chirurgiens de la province à assesser ses examens universitaires et lui permettre d'exercer la profession dentaire sur réception de son certificat de citoyenneté;

Attendu qu'il est à propos de faire droit à la demande contenue dans ladite pétition;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Admission  
autorisée.

**1.** Le Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec est autorisé à admettre Birgit Solveig Nordstrom au nombre de ses membres dès qu'elle aura obtenu et produit au Collège son certificat de citoyenneté canadienne.

Entrée en  
vigueur.

**2.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

of an act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province to assess her university examinations and allow her to practice the dental profession upon reception of her certificate of citizenship;

Whereas it is expedient to grant the prayer contained in the said petition;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Admission  
author-  
ized.

**1.** The College of Dental Surgeons of the Province of Quebec is authorized to admit Birgit Solveig Nordstrom among its members as soon as she has received and filed with the College her certificate of Canadian citizenship.

Coming  
into force.

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction.